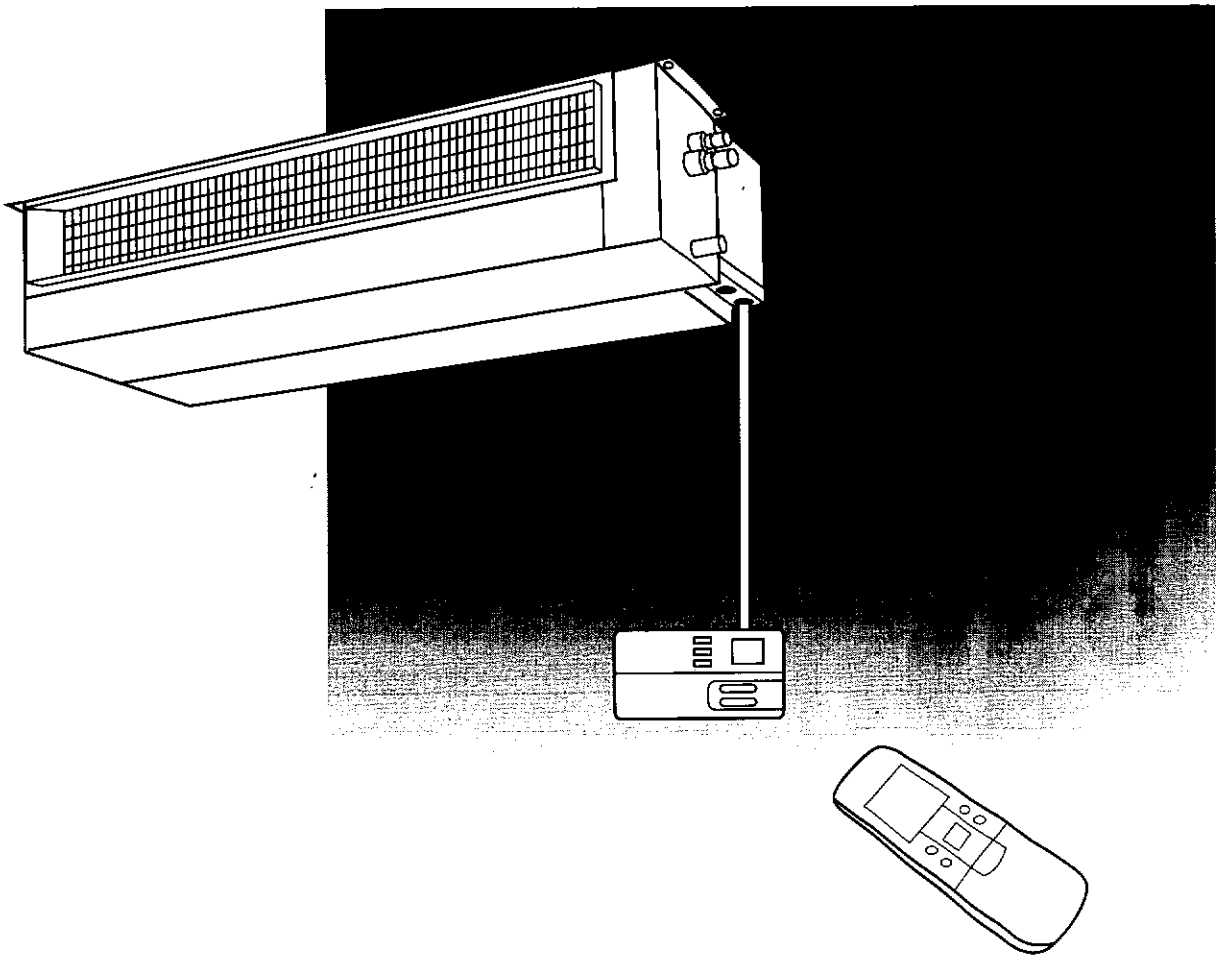
氣冷分離式　管道式冷氣機
使用說明書



＊請保存好本使用說明書，以供日後作參考使用。

NO.DC15-0001-00

目錄

使用前注意事項 …… 2
部件名稱及其功能 …… 6
準備 …… 10
自動運轉 …… 12
運轉模式（冷氣、除濕、送風、暖房） …… 14
溫度／時間設定 …… 16
風向控制（管道式機種無此項功能） …… 17
簡易定時 …… 17
定時功能 …… 18
睡眠功能 …… 19
電子束除塵功能（功能及零件另購） …… 20
維修保養 …… 21
故障檢修 …… 23
使用須知 …… 25

使用前注意事項

●在使用本機之前，請熟讀“使用前注意事項”並正確操作本機。
●本章所列的指示全部關係到安全，必須維持安全的運轉條件。
●在本注意事項中，“注意”和“警告”的含義如下：

⚠ 警告！	本標誌表示如果操作失當可能會導致用戶嚴重傷害的操作。
⚠ 注意！	本標誌表示如果操作失當可能會導致用戶人身傷害或財產損失的操作。

安全符號

△三角形符號表示警告和注意事項。

⃠本符號表示被禁止的操作。被禁止的操作用符號和在旁記載的說明來表示。

●本符號表示有關由用戶來進行的操作指示。

⚠ **危險**

請勿試圖自行安裝冷氣機。

●有關安裝的全部事宜請與有資格的維修人員商量。

有關安裝的全部事宜請與有資格的維修人員商量。

●由於可能會遇到危險的觸電事故，請勿試圖自行拆卸或裝置維修。本機沒有配備用戶能夠進行維修的零件。

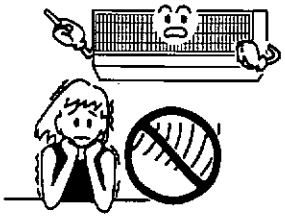
當搬動本機時，請與有資格的維修人員商量有關拆卸和安裝本機的事宜。

使用前注意事項

危險

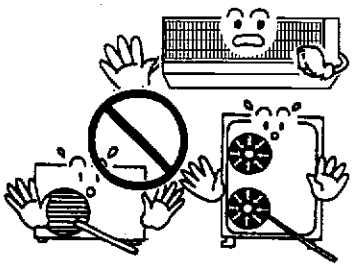
請勿長時間讓冷風直接吹到身上。

- 直接讓過度的冷風吹到身上有損於健康。
- 特別在入睡時，和有嬰兒、老年人或病人的房間，尤需予以注意。

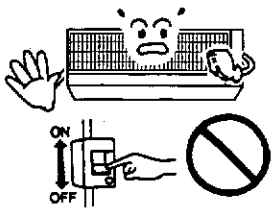


請勿把手指或物件插入排氣口或前部面板及吸氣口。

- 風扇在機內高速旋轉，可能會造成人身傷害。
- 特別要注意兒童。



請勿用拔除或插入電源線的方法來進行冷氣機的啓動和停止。



萬一有故障（有燃燒氣味等）時，請立即停止運轉，
拔除電源插頭並與有資格的維修人員連絡。

- 在此種狀態繼續運轉本機時，可能會造成火災或觸電危險。

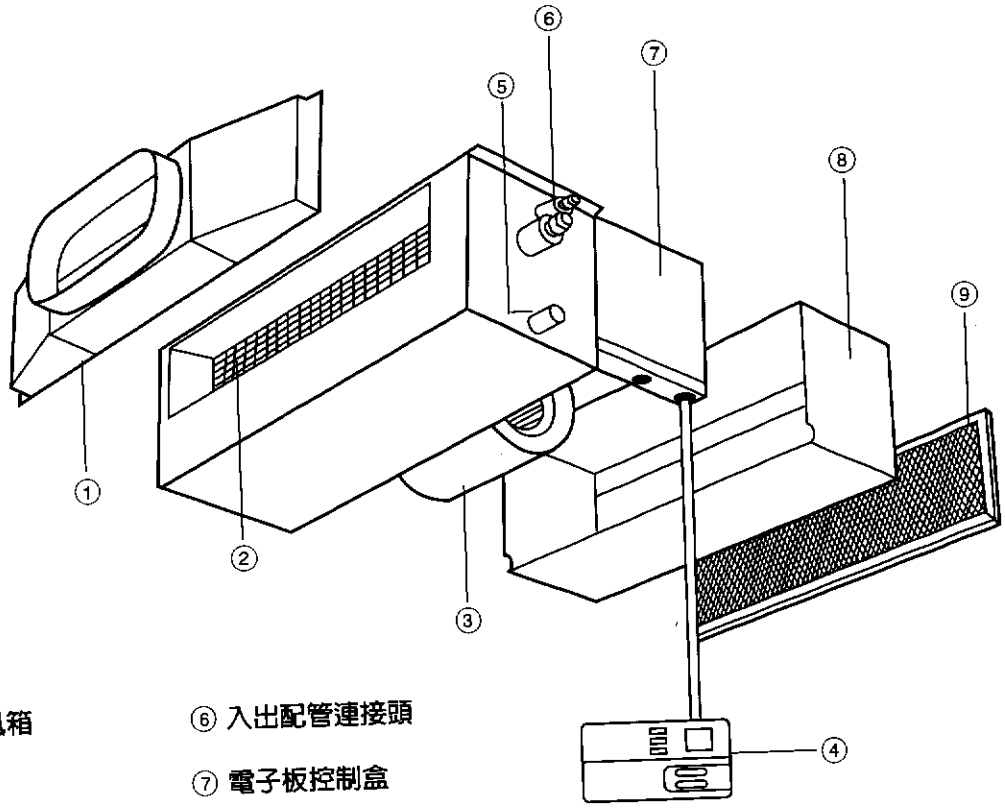
使用前注意事項

⚠ 注意	
使用中時常保持空氣流通。 ●尤其在與其他取暖裝置等一起使用時，注意進行足夠的通風。 ●通風不足可能會導致室內缺氧。	**請勿讓風直接吹到壁爐或取暖裝置上。** ●讓風直接吹到火上可能會造成燃燒不良或火災。
請勿爬到冷氣機上面，或在上面放置物件。 ●可能因物件掉落或冷氣機傾翻，導致人身傷害。 ●請勿依在冷氣機上，或用物件覆蓋它。	**請勿在冷氣機上方放置花瓶或盛水的容器。** ●漏進機內的水可能會損傷電絕緣體而造成觸電危險。
請勿讓冷氣機直接曝露於水之下。 ●電絕緣體可能會損傷，造成觸電事故。	**請勿用溼手來操作冷氣機。** ●可能會造成觸電事故。
請勿讓動物或植物位於風直接吹過的通路上。 ●長時間被暴露於直接吹過的冷氣之下，可能有害於植物或動物。	**清潔空調器或清洗空氣過濾網時，必須關掉電源並拔除電源插頭。** ●風扇在機內高速旋轉，可能會造成人身傷害。
長時間不使用本機時要把電源關掉。	**檢查安裝狀況確認有無損傷。** ●長期使用後，安排有資格的維修人員檢查安裝狀況。
注意防止孩童誤吞下電池。 ●如果吞下電池，對身體非常有害。如果孩童誤吞下電池，儘可能讓他吐出，並立即送醫。	

⚠ 注意	
請勿飲用冷氣機所排出的水。	**請勿使用於有關儲藏食品、動植物、精密機械或藝術作品等的用途。** ●所儲藏物件的品質可能會劣化。
長時間不使用遙控器時，要把電池取出。 ●取出電池以防止因電池電解液洩漏而造成的故障。 ●如果洩漏的電池電解液接觸皮膚或跑進眼睛或嘴中，請立即用大量的水沖洗，並立即送醫。	**請勿觸摸熱交換器散熱器鋁片。** ●可能會造成人身傷害。 ●散熱鋁片清潔時尤需予以注意。 ●彎曲或損傷鰭片將會影響冷氣機的效率。
必須裝上空氣過濾網進行運轉。 ●沒有裝上空氣過濾網進行運轉可能會造成過度的污垢積聚在內部機件上，導致故障。	**請勿用堵塞罩住前部面板和排氣口及吸氣口。** ●阻擋進氣口或排氣口將會降低運轉效率，造成運轉不正常，可能會導致損壞。
保持室內機組和遙控器與電視機或收音機至少離開1米安裝。 ●發射的信號可能會干擾電視機或收音機而造成錯誤動作。	**當安裝室內機組時，注意避免孩童接近它們。** ●否則可能產生意外事故。
供暖操作期間，聯接閥會帶熱，請小心操作。 ●接觸聯接閥可能會導致燙傷。	**請避免在壁爐或其他取暖裝置附近安裝空調器。** ●被曝露於過度灼熱之下可能會導致外殼變形及火災。
請勿在空調附近使用可燃性氣體。	

部件名稱及其功能

室內機組



① ABS集風箱

② 出風口

③ 風扇

④ 指示燈及遙控接收器

⑤ 排水口

⑥ 入出配管連接頭

⑦ 電子板控制盒

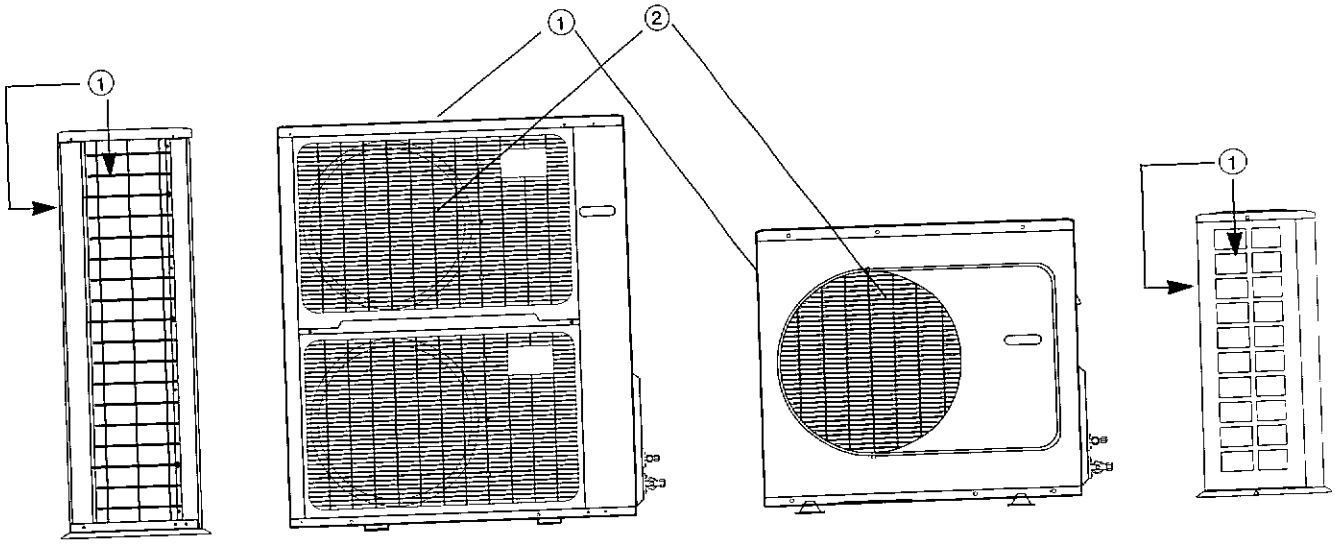
⑧ 回風箱

⑨ 過濾網

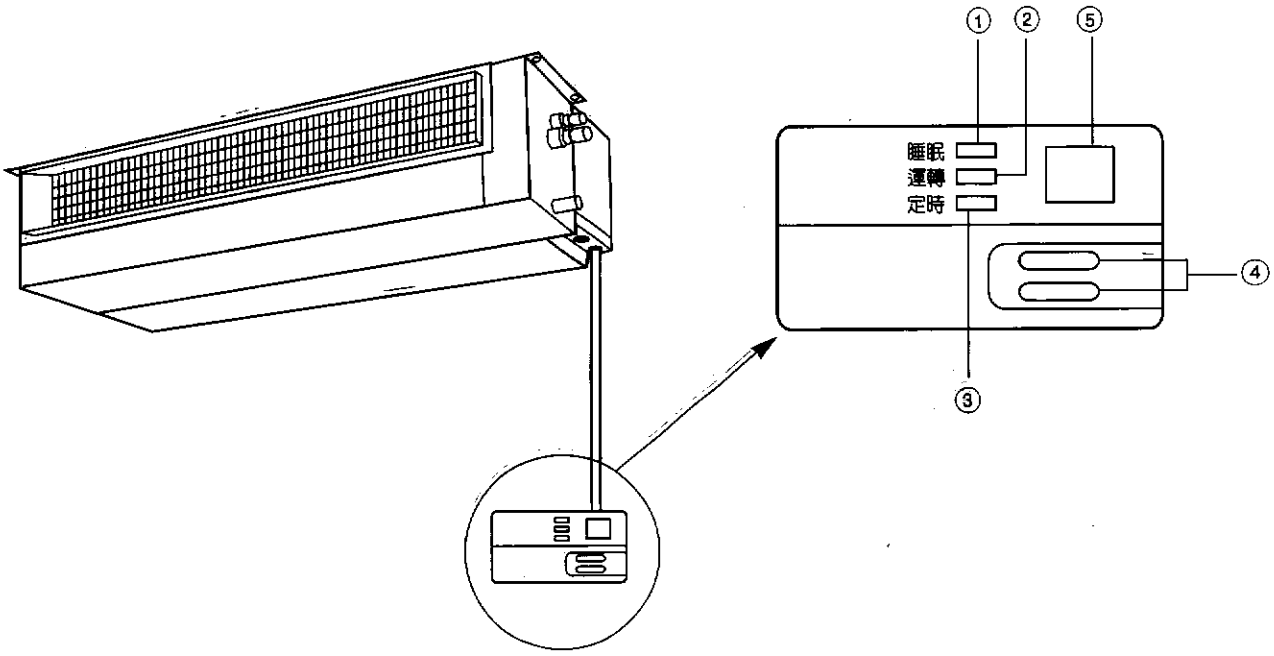
室外機組

① 進氣口
(背面板和側面板)

② 排氣口
熱氣由此處被排出。



指示燈



① **睡眠**

電子除塵（另購零件）

- 使用睡眠時燈亮。
- 使用200小時，指示燈會閃爍，通知使用者清洗濾網。

② **運轉指示燈**

- 本機在運轉中發亮。
- 開機20秒或壓縮機停止，閃爍表示。

③ **定時器指示燈**

- 定時器運轉中燈亮。
- 系統故障，閃爍表示。

④ **應急操作功能**

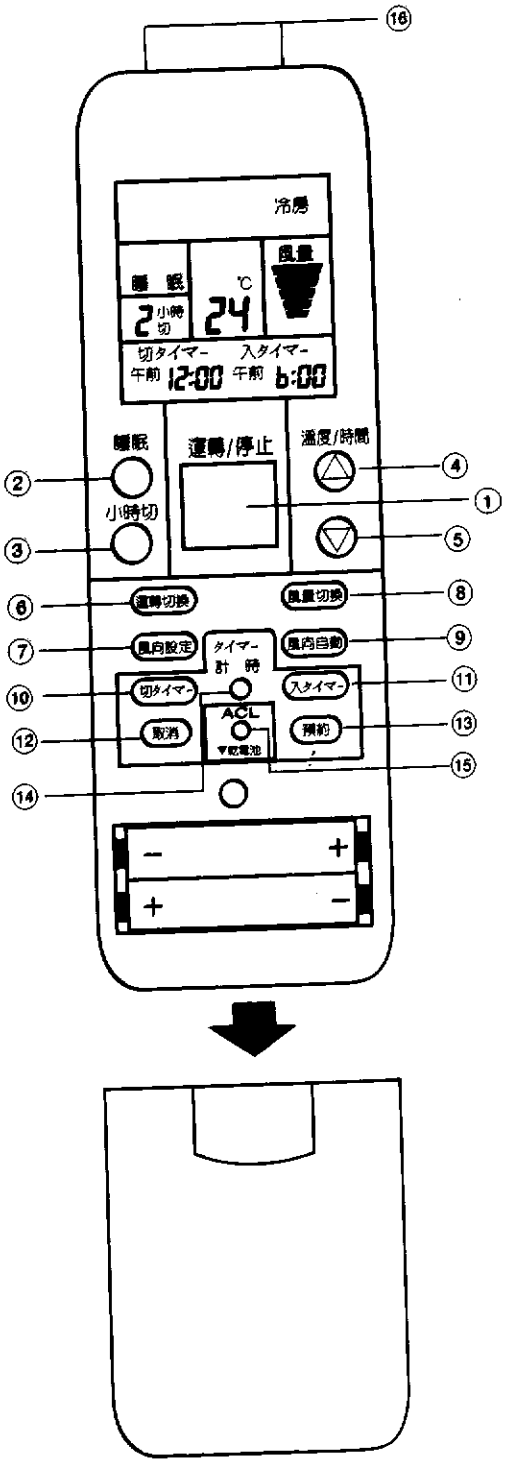
- 當遙控器故障或遺失時，可由室內機上應急鍵來啓動空調機。
- 濾網清洗後重新計時用。

⑤ **遙控器信號接收器**

- 在此處接收來自遙控器的信號。

部件名稱及其功能

遙控器



① **運轉/停止鍵** · POWER（POWER ON / OFF）
開始運轉或停止運轉。

② **睡眠鍵** · SLEEP（SLEEP）
選擇睡眠功能。

③ **簡易定時鍵** · TIMER（TIMER）
按下簡易定時鍵後，LCD顯示"1小時切"。
再按一次則繼續累加定時時間，最多9小時。

④–⑤ **溫度設定/時間設定鍵** · TEMP/TIME
（SET TEMP. SET TIME ⊕/⊖）
設定本機的溫度調節和定時時間。

⑥ **主控制鍵** · MODE（MODE CONTROL）
選擇運轉方式（自動【AUTO】，冷氣【COOL】，除濕【DRY】，送風【FAN】，暖房【HEAT】（冷暖機種才具備有暖房功能））。

⑦ **氣流方向鍵** · DIREC.（AIR FLOW DIRECTION）
用以設定希望的氣流方向。（管道式機種不具備此項功能）

⑧ **風量切換鍵** · SPEED（FAN CONTROL）
選擇風量（自動【AUTO】，低速【LOW】，中速【MED】，高速【HIGH】）。

⑨ **氣流方向自動鍵** · AUTO
（AIR FLOW DIRECTION AUTO）
按下讓風向導板持續搖擺。（管道式機種不具備此項功能）

⑩ **預約關機鍵** · OFF（OFF TIMER）
選擇預計關機的時間。

⑪ **預約開機鍵** · ON（ON TIMER）
選擇預計開機的時間。

⑫ **取消定時鍵** · DEL.（TIMER CANCEL）
取消定時的設定。

⑬ **定時確認鍵** · ENT.（TIMER CONFIRM）
確認定時的設定。

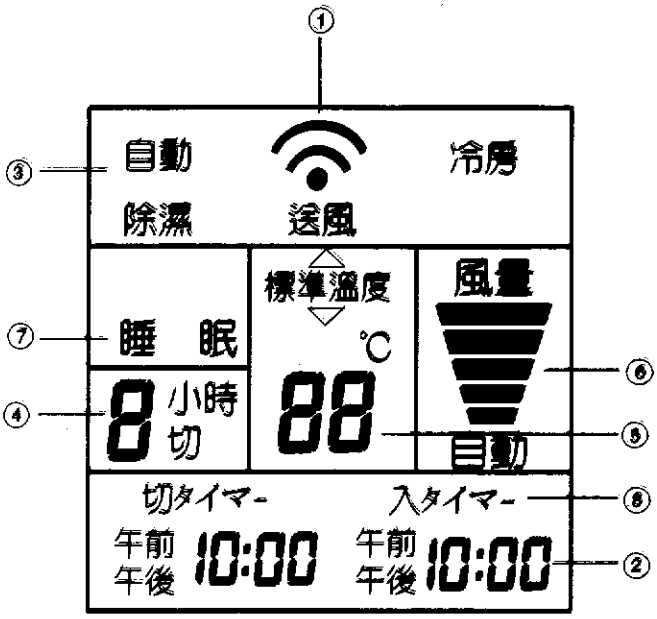
⑭ **時間調整鍵** · CLOCK（CLOCK SET）
調整現在時刻。

⑮ **ACL鍵** · ACL（RESET）
恢復遙控器內部原始設定。

⑯ **訊號發射器** · EMISSION（EMISSION）
由此處向冷氣機發射控制訊號。

部件名稱及其功能

遙控器顯示部



① **發射指示燈**
向冷氣機發送信號時本指示燈燈亮。

② **時間顯示**
- ●無使用預約開機及預約關機功能時，LCD顯示現在時刻，現在時間以12小時制，以午前、午後區隔。
- ●使用預約開機功能，LCD右部顯示預約開機時間，以12小時制，以午前、午後區隔。
- ●使用預約關機功能，LCD左部顯示預約關機時間，以12小時制，以午前、午後區隔。

③ **運轉模式顯示**
顯示運轉方式（自動【AUTO】，冷氣【COOL】，除濕【DRY】，送風【FAN】）。

④ **簡易定時顯示**
可快速設定開機時間1～9小時的時間設定。

⑤ **設定溫度顯示**
顯示溫度調節設定值。

⑥ **風量顯示**
顯示現在的風量大小。

⑦ **睡眠功能顯示**

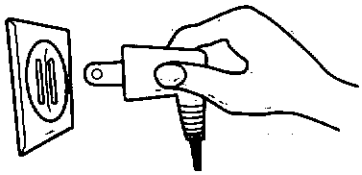
⑧ **定時方式顯示**
顯示現在時刻，預約關機時刻（OFF TIMER），預約開機時刻（ON TIMER）

- ●如果在冷氣機與遙控器之間有牆壁、窗簾或其他物體，信號將不能被正確地發射。
- ●如果強烈的直射光線射入信號接收器，冷氣機可能不會正確運轉。請使用窗簾來遮住窗戶射入的陽光，同時使光線強烈的燈遠離信號接收器。
- ●如果另外有利用遙控器操作的電器，請使該電器遠離遙控器或與有資格的維修人員商量。
- ●請勿把遙控器安放在可能會受到直射陽光或取暖裝置等熱源影響的地方。
- ●請勿給予遙控器強烈的衝擊也勿讓水或其他液體濺上遙控器。
- ●在設有瞬時發光式螢光燈的房間內使用遙控器操時，冷氣機可能不會正確接收控制信號。當購買新的螢光燈時請與有資格的維修人員商量。

準　備

接通電源

把電源插頭插入電源插座。



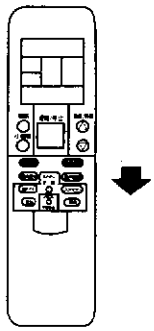
準備遙控器

將電池裝入遙控器內，然後把時間調至現在時間。

裝入電池（LR03×2）

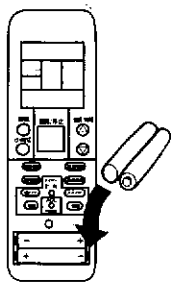
1 按下並滑動位於正面下方的電池室蓋來打開它

在按壓的同時，
向箭頭所指方向滑動。

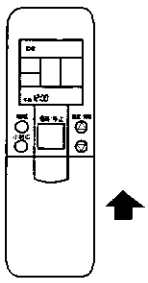


2 裝入電池。

必須正確對準電池極性（⊕/⊖）。



3 關上電池室蓋。



⚠ 注意！

- 注意不要讓孩童誤吞入電池。
- 長時間不使用遙控器時，請取出電池以免造成可能的電解液洩漏而損壞裝置。

※如果洩漏的電池電解液接觸皮膚或跑進眼睛或嘴中，請立即用大量的水沖洗，並與當地醫生商量。

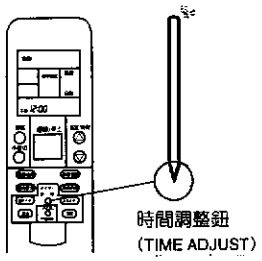
- 耗盡的電池應迅速取出並適當處置，即投入電池公共收集容器，或送回適當的經銷店。
- 請勿試圖進行電池充電。

註：

- 切勿混合使用新舊電池，或不同類型的電池。
- 在正常的使用情況，電池的壽命約為 1年。如果遙控器操作範圍顯著變小，請更換電池並利用原子筆或類似物件的尖頭按壓ACL按鈕。

設定現在時間

1 按下時間調整鍵（TIME ADJUST）。



利用原子筆或類似物件的尖頭按壓計時按鈕。

午前.午後字樣將閃爍

2 使用△/▽TIME SET按鈕來把時間設定成現在時間。

△按鈕：按下來使時間前進。

▽按鈕：按下來使時間後退。

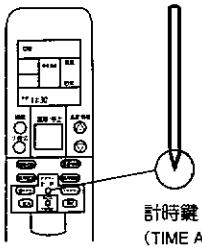
（每一次按下本按鈕時，時間將以1分鐘增減量前進或後退。按住本按鈕時，時間將每0.1秒以1分鐘增減量變化。）

例：

時鐘設定成午前11:30

3 再一次按下時間調整鍵（TIME ADJUST）。

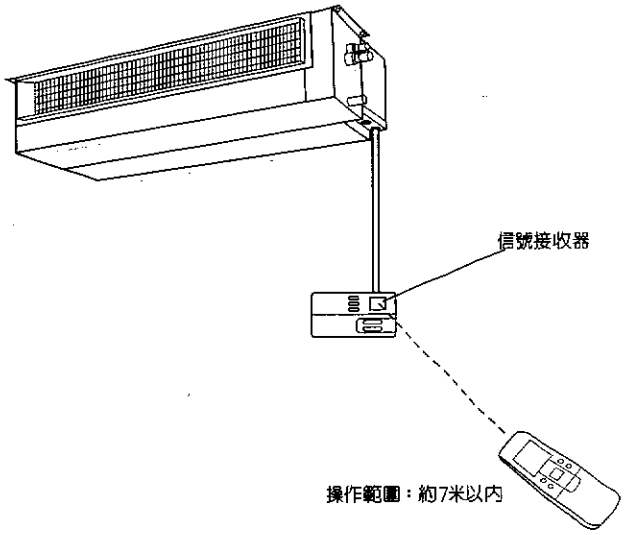
這樣，時間的設定結束而開始計時。



午前.午後字樣將閃爍

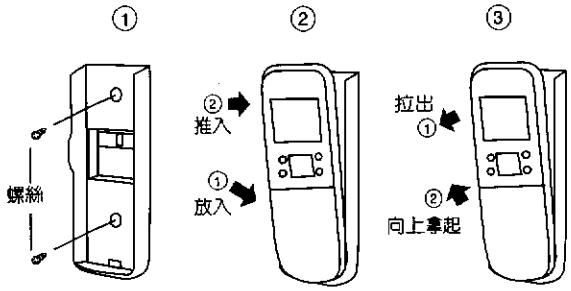
要使用遙控器時

- 為了正確地操作，遙控器應對準信號接收器。
- 當信號被冷氣機正確接收時，會響起嗶嗶一聲。
- 如果沒有嗶音響起，請再一次按下遙控器的按鈕。



遙控器固定架

- 固定架能夠安裝在牆壁或方便的位置以便進行操作。
- 如果遙控器固定架安裝在冷氣機能夠接收信號的位置，遙控器可不需從遙控器固定架卸下而直接進行操作。



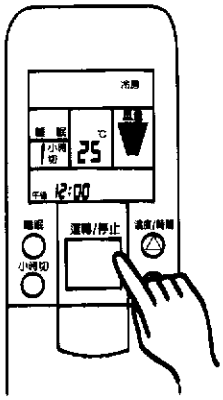
① 安裝固定架。

② 安裝遙控器。

③ 取下遙控器（以便手持使用）。

自動運轉

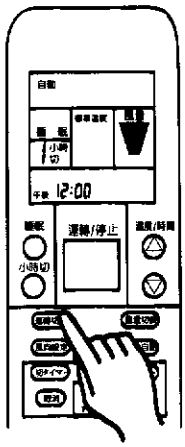
要選擇自動運轉時



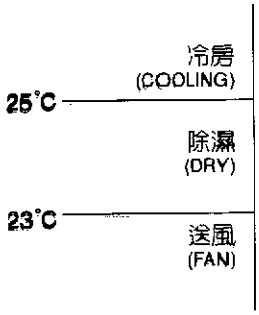
1 **按下運轉/停止鍵（POWER ON / OFF）。**
冷氣機將開始運轉。

2 **按下運轉切換鍵（MODE CONTROL ）來選擇AUTO。**
只有“AUTO”運轉方式被顯示於顯示部。發射指示燈將閃爍以表示所發送的指示，按鈕離手0.5秒後遙控信號才發射。

當設定自動功能時，控制器依室溫自動選擇所需的工作模式，如下圖所示：



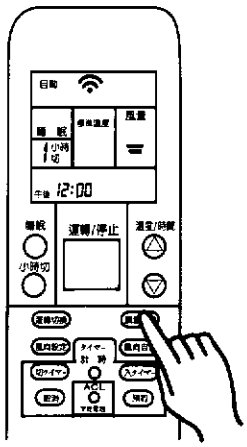
冷房(COOLING)溫度預設值　25℃以上
除濕(DRY)溫度預設值　23℃～25℃
送風(FAN)溫度預設值　23℃以下



關於自動運轉

- 根據運轉開始時的室內溫度，運轉方式將按如圖所示要領自動切換。
  同時，如圖所示，室內溫度設定將根據運轉方式成為要被設定的“標準”(NORMAL)溫度。
- 一旦決定了運轉方式，即使室內溫度變化，方式將不會變化。需運轉經過1小時以上，壓縮機由運轉停止再運轉時才再決定何種運轉方式。
- 在除濕(DRY)方式時，風扇將依設定動作，直到室溫降至設定溫度以下時，再轉為溫和除濕動作，並且風速轉為低速運轉。

自動運轉



點亮0.5秒

1次／秒閃爍

自動

要改變風量時

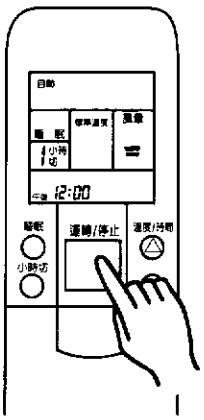
按下風量切換鍵（SPEED）。

每一次按下本鍵，風扇速度按如下順序變化：

→AUTO（自動）→ LOW（低速）→ MED（中速）→ HIGH（高速）

當風量切換鍵（SPEED）設定成AUTO時：

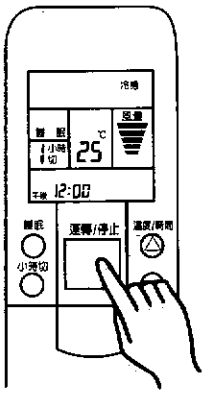
風扇轉速隨實際室溫和冷氣機設定值的差值而改變，當冷氣機的設定值與實際室溫之間的差距減小，風扇速度會變慢。



要停止運轉時

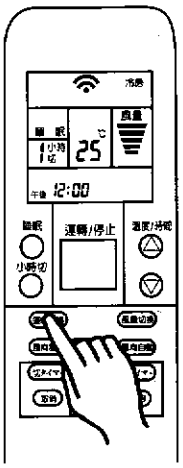
按下運轉/停止鍵（POWER ON/ OFF）。

運轉模式（冷氣【COOL】、除濕【DRY】、送風【FAN】、暖房【HEAT】）



要選擇運轉方式時

1 按下運轉/停止鍵（POWER ON / OFF）。
冷氣機將開始運轉。



2 按下運轉切換鍵（MODE CONTROL）來選擇希望的方式。
每一次按下本鍵，方式將按如下順序變化：

AUTO（自動）→ COOL（冷房）→ DRY（除濕）→ FAN（送風）→ HEAT（暖房）→ AUTO（自動）

（冷暖機種才具備有此項功能）

關於運轉模式

冷氣(COOL)運轉
- 使室內溫度降低至設定溫度。

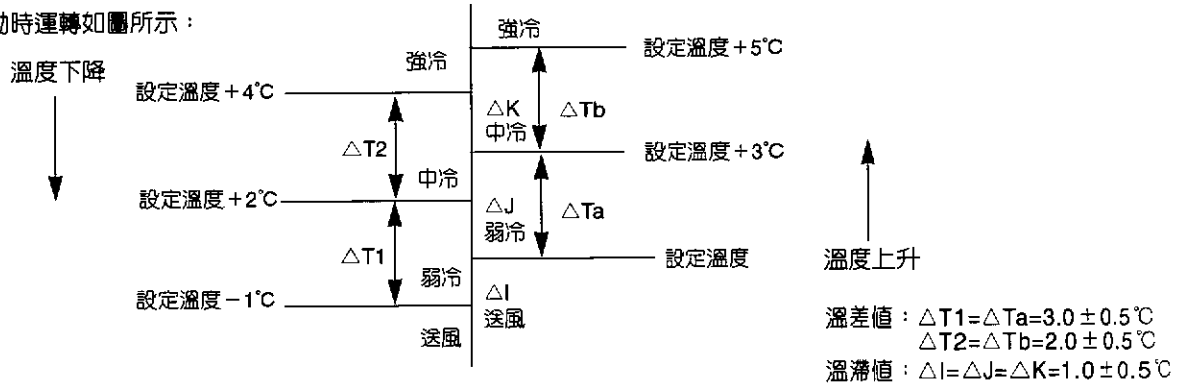
除濕運轉(DRY)
- 用於在進行除濕的同時使室內涼爽起來。
- 在除濕方式期間，不能使室內溫暖起來。
- 當選擇了除濕方式時，不能改變風量。

在冷氣(COOL)/除濕(DRY)方式期間
- 把溫度調節器設定低於現在室溫的溫度設定值。如果溫度調節器設定成高於實際的室溫，冷氣和除濕方式將不會運轉（在冷氣方式，只有風扇運轉）。

送風(FAN)
- 當使用小型供暖器來進行房間供暖時，使用冷氣機的風扇設定將有助於防止暖氣積聚在較高位置，有助於使暖氣均勻地分布到整個房間。
- **送風(FAN)方式期間**：
  不能使用本裝置使房間涼爽起來。

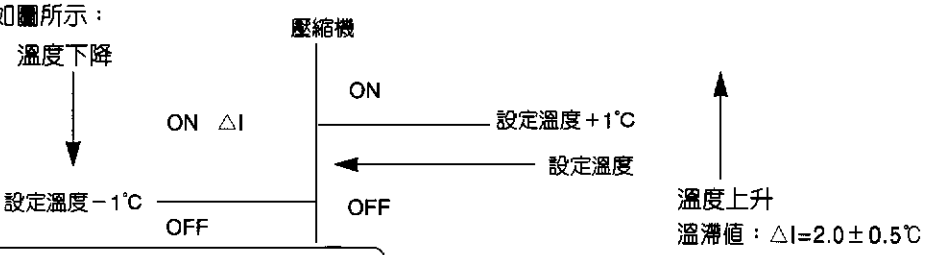
冷氣(COOL)功能

1 風量全自動時運轉如圖所示：



運轉模式（冷氣【COOL】、除濕【DRY】、送風【FAN】、暖房【HEAT】）

2 風量手動控制時運轉如圖所示：



溫滯值：△I=2.0±0.5℃

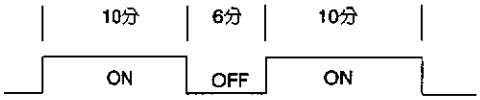
除濕(DRY)功能

除濕執行方式：

在室溫未達設定溫度前，冷氣機執行冷氣功能，風速依設定動作，直到室溫降到設定溫度以下時，再轉為溫和除濕動作，並且風速自動轉為微風運轉。

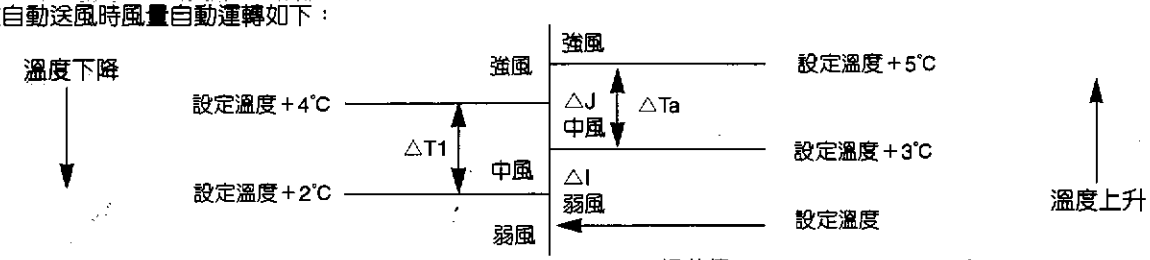
1 除濕時壓縮機ON/OFF週期循環動作，其中壓縮機ON時用來除濕，而OFF的時間則用來回復室溫所需的時間。

2 運轉圖示：

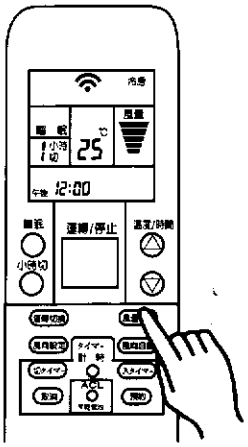


送風(FAN)功能

當設定送風功能時，風量可選擇強風、中風、弱風或自動，當設定自動送風時風量自動運轉如下：



溫差值：△T1=△Ta=2.0±0.5℃
溫滯值：△I=△J=1.0±0.5℃



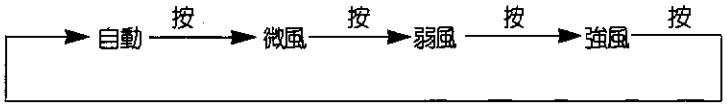
設定風量大小

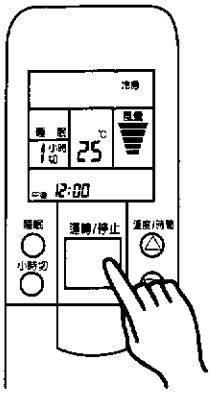
按下風量切換鍵（SPEED）。

按風量切換鍵離手0.5秒後遙控信號才發射。

1 在Power on時始為有效鍵。

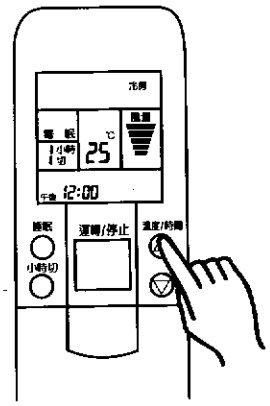
2 功能切換順序如下：





停止運轉

按下運轉/停止鍵（POWER ON / OFF）。



溫度/時間設定

溫度/時間設定按鍵 (TEMP./TIME)

△ 按鈕：溫度/時間的設定增加。

▽ 按鈕：溫度/時間的設定減少。

△ 按溫度/時間設定累加鍵，離手0.5秒後遙控信號發射。

1 溫度調整：

a.除了在時間調整或定時設定以外，這個鍵用來作為“溫度設定累加鍵”，每按鍵一次則設定溫度加一度，如按鍵不放1秒後每0.3秒累加一度。

b.當設定溫度遞增至30℃以上時，即使繼續按鍵，設定溫度亦不再繼續增加。按鍵時數字顯示順序如下：
16→17→18→·····→30

c.當功能選擇“自動”時只能選擇
低於標準溫度2℃→標準溫度→高於標準溫度2℃

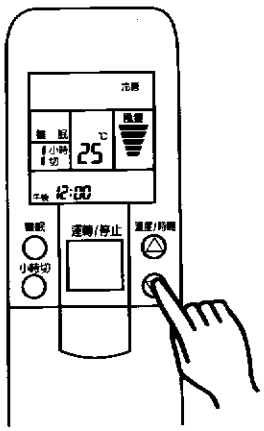
2 時間調整：

a.在時間調整，預約開機或預約關機等狀態下，這個鍵用來作為調整“時間上升”。

b.如在時間調整時，每次按鍵將累加一分鐘，當累加至59分後分鐘歸零，小時加一，依此類推。

c.如在預約開機或預約關機時，每次按鍵將累加十分鐘，當累加至50分後分鐘歸零，小時加一，依此類推。
如按鍵不放，1秒後每0.1秒累加一。
切換順序如下：

(AM)	(AM)	(AM)	(AM)	(PM)	(PM)	(PM)
午前	午前	午前	午前	午後	午後	午後
12:00	12:01	12:59	1:00	12:00	12:00	11:59



▽ 按溫度/時間設定遞減鍵，離手0.5秒後遙控信號發射。

1 溫度調整：

a.除了在時間調整或定時設定以外，這個鍵用來作為“溫度設定遞減鍵”，每按鍵一次則設定溫度減一度，如按鍵不放1秒後每0.3秒遞減一度。

b.當設定溫度遞減至16℃以下時，即使繼續按鍵，設定溫度亦不再繼續遞減。按鍵時數字顯示順序如下：
30→·····→18→17→16

c.當功能選擇“自動”時只能選擇
高於標準溫度2℃→標準溫度→低於標準溫度2℃

2 時間調整：

a.在時間調整，預約開機或預約關機等狀態下，這個鍵用來作為調整“時間下降”。

b.如在時間調整時，每次按鍵將遞減一分鐘，當遞減至00分後，分鐘減為59分，小時減一，依此類推。

c.如在預約開機或預約關機時，每次按鍵將遞減十分鐘，當遞減至00分鐘後，分鐘減為59分，小時減一，依此類推。
如按鍵不放，1秒後每0.1秒遞減一。切換順序如下：

(AM)	(PM)	(PM)	(PM)	(AM)	(AM)	(AM)
午前	午後	午後	午後	午前	午前	午前
12:00	11:59	11:00	12:00	11:59	11:00	12:01

風向控制（管道式機種無此項功能）

●使用遙控器風向設定鍵來調節氣流的上下方向。
●啓動冷氣機，然後在設定氣流方向之前確認導風板有無停止。

⚠ 注意	●請勿把手指或其他物件伸進回風板內。機內風扇以高速運轉而可能會導致人身傷害或機體損壞。 ●由於可能會導致故障，請勿以堵塞全部導風板的狀態運轉冷氣機。

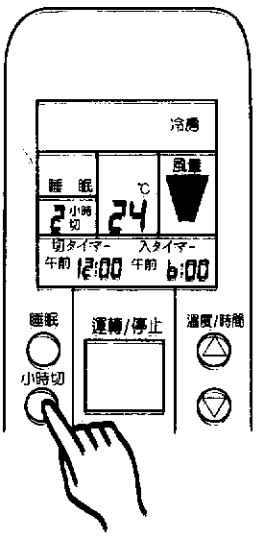
簡易定時

簡易定時鍵的調整

1 按下簡易定時鍵後，LCD顯示“1小時切”，再按一次則繼累加定時時間，最多9小時。

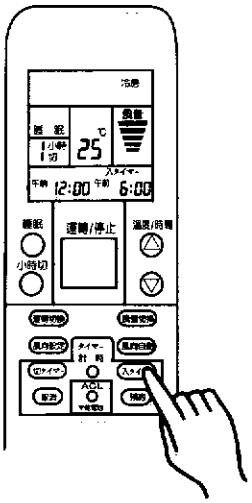
2 設定簡易定時每過1小時LCD 顯示即會少1小時（如設定8小時，1小時後會為7小時，以此累進減至0小時時，機器即自動停機。

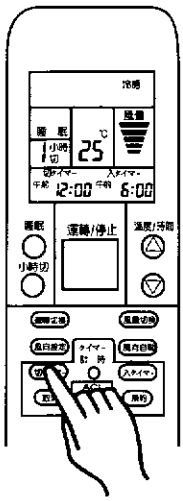
3 簡易定時與第19頁定時功能如重複時，以先到達設定者為先。



定時功能

在使用定時功能之前，確認遙控器被設定成正確的現在時間。





預約開機・ON TIMER（在所設定的時間開始冷氣機的運轉）

1 當“入タイマー”鍵被按下時，預約時間顯示且“入タイマー”符號閃爍，表示已進入預約開機設定狀態。此時可調整“時間上升”及“時間下降”去設定所希望的開機時間。

2 當調整完成時，按一次“預約”鍵，預約開機(入タイマー)符號將停止閃爍表示設定已完成。

3 如超過30秒不再按鍵時，設定程序被取消，恢復現在時間顯示。

預約關機・OFF TIMER（在所設定的時間停止冷氣機的運轉）

1 當“切タイマー”鍵被按下時，預約時間顯示且“切タイマー”符號閃爍，表示已進入預約關機設定狀態。此時可調整“時間上升”及“時間下降”去設定所希望的關機時間。

2 當調整完成時，按一次“ENT.”鍵，預約關機(切タイマー)符號將停止閃爍表示設定已完成。

3 如超過30秒不再按鍵時，設定程序被取消，恢復現在時間顯示。

要取消定時功能時 (TIMER)

1 按“入タイマー”鍵或“切タイマー”鍵使兩者符號閃爍。

2 按“取消”鍵，“入タイマー”鍵或“切タイマー”鍵符號會消失並顯示現在時間，表示取消步驟完成。

要在定時功能中停止冷氣機的運轉時

按下運轉/停止鍵（POWER ON / OFF）。

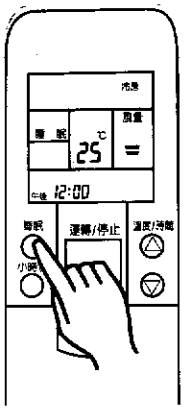
要改變運轉條件時

如果希望在進行定時設定中改變運轉條件，運轉模式(MODE)、風量(FAN)、溫度調節器(TEMP.)設定值、風向設定(DIREC.)，請等到整個顯示重新出現，然後按下適當鍵來改變成希望的設定。

定時功能與簡易定時的不同要改變運轉條件時

1.定時功能設定後，以每日為設定條件，每日到達設時條件即會如預先選定功能運轉。
2.可設定預約開機再關機。
3.可設定預約關機再開機。
4.定時設定後，如停電會將設定功能解除，如需用定時時，需重新設定。

睡眠功能



使用睡眠功能

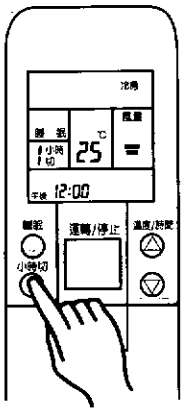
在冷氣機運轉中或停止時按下睡眠鍵（SLEEP）。
此時在顯示板會顯示睡眠字樣。

1 在Power on時始為有效鍵。

2 在送（FAN）風時睡眠功能無效。

3 切換順序如下：

執行睡眠（SLEEP） → 取消睡眠（SLEEP）



要改變時間設定時

1 按簡易定時鍵（TIMER）來調整冷氣運轉的時間。

2 或按預約開機（ON TIMER）及預約關機鍵（OFF TIMER）來設定冷氣運轉時間。

簡易定時鍵（小時切鍵）

1 在Power on時始為有效鍵。

2 當按下簡易定時鍵（TIMER）後，LCD顯示“1 Hr. OFF”，再按一次則繼續累加定時時間。

3 切換順序如下：

1 → 2 → 3 - - - - - - - → 8 → 9 → 熄滅

4 簡易定時功能將定時設定時間調整至熄滅即為定時取消狀態。

要取消定時功能時

請見「定時功能」頁。

要在定時器功能中停止冷氣機的運轉時

請見「定時功能」頁。

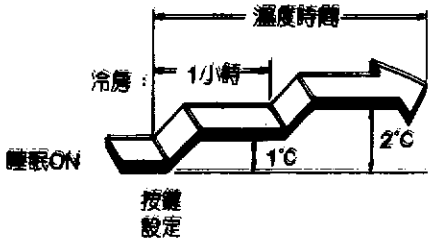
睡眠功能

關於睡眠功能

為防止睡眠期間過冷，睡眠定時功能根據時間設定，自動改變溫度調節器的設定值。當經過所設定的時間後，冷氣機會完全停止。

●冷房／除濕：

=旦開啓睡眠（SLEEP）功能，溫度調節器的設定值每60分鐘自動上昇1℃，當溫度調節器總計上昇了2℃時，保持此時的溫度調節器設定值直至經過所設定的時間，這時冷氣機自動地停止運轉。



●睡眠功能執行方式：

1.冷房時按鍵啓動睡眠（SLEEP）功能後，設定溫度自動提升1℃，以後再一小時自動提升1℃，設定溫度共提升2℃。

2.睡眠功能在送風模式時無效。

濾網清洗　　電子束除塵功能（功能及零件另購）

關於濾網清洗

1 當室內風扇累計運轉超過200小時，睡眠指示燈即閃亮，此時請清洗濾網，清洗後按應急鍵一下，恢復累計風扇運轉計時。

2 如沒按應急鍵恢復累計時，睡眠燈會持續閃亮。

3 濾網清潔會影響冷房效果與耗電。

電子束除塵功能

1 按電子束除塵(AIR CLEAN)後，遙控信號立即發射。

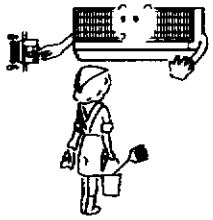
→ 執行電子束除塵 → 取消電子束除塵

2 在Power on時使為有效鍵。

維修保養

⚠ 注意！	在清潔本裝置之前，必須停止運轉並關掉電源。 1.拔除電源插頭。　2.關掉斷路器。 ●風扇在機內高速運轉，可能會導致人身傷害。

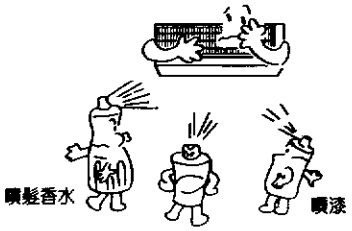
清潔冷氣機時，關掉電源。



切忌使用溫度超過40℃的熱水。否則機體可能會翹彎或變色。

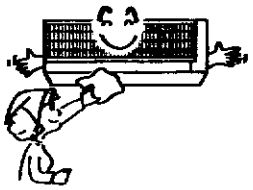
汽油、揮發油、天拿水、殺蟲劑及其他化學劑可能會損壞本裝置或生銹。

請勿在冷氣機附近使用噴漆或噴髮香水等可燃性噴霧劑。



室內機組的清潔

用一塊布沾上冷水或溫水，然後在用清潔軟乾布拭乾。



長時間（一個月以上）不使用冷氣機時

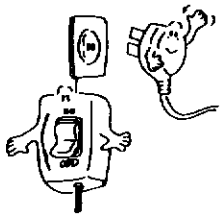
請在一個晴天，以送風方式運轉約半天，以確保內部部件完全乾燥。

⚠ 注意！

當長時間不使用本裝置時，為了安全起見請拔除電源插頭。
●當插頭以插入狀態擱放時，灰塵可能積聚在插頭銅片上，造成冒煙和火災危險。

電源線的檢查

時常檢查電源線來確認有無斷線或磨損等損壞。如果發現到電源線損傷，請與維修人員連繫。



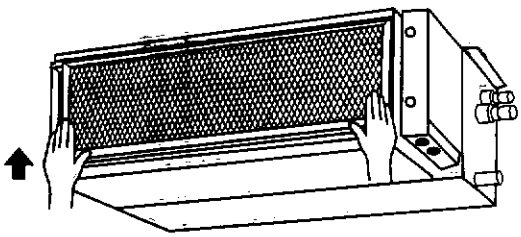
檢查和維修

根據使用條件，冷氣機的內部部件將在兩個或三個使用季節後積聚污穢，性能可能受影響。為此理由，建議進行定期的專業性維護保養工作。請與有資格的維修人員連繫。

過濾網的清潔拆卸及安裝方法

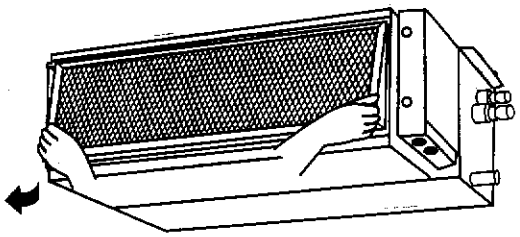
過濾網的拆卸

①



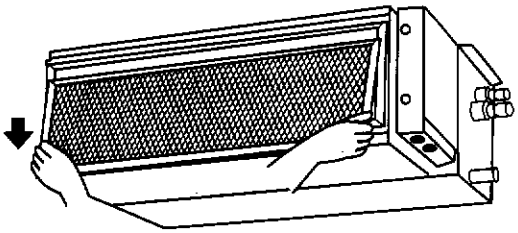
將過濾網向上推

②



過濾網下方再往後拉開，讓濾網下方脫離網架

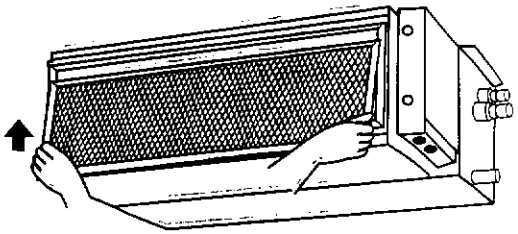
③



將濾網向下取出

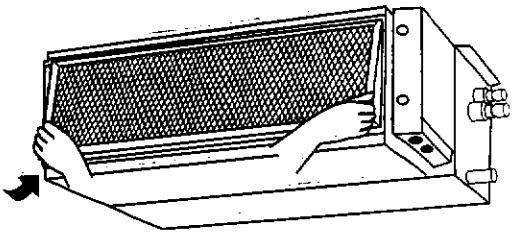
過濾網的安裝

①



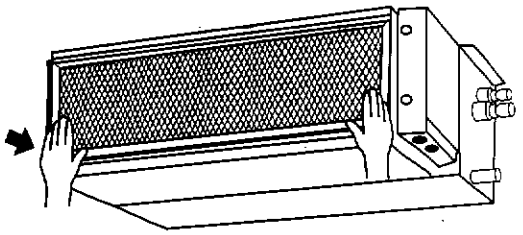
將過濾網對準網架上方

②



過濾網上方置入上方網架，再向上推至高於過濾網架下方的置。

③



再將濾網向前推，讓過濾網確實牢固在網架上，並推至與回箱接觸後再放開雙手。

過濾網的清潔

使用真空吸塵器來清除積聚的灰塵，然後用沾上溫水的乾淨的布擦拭。最後用乾淨的乾布擦除任何水氣。
如果過濾網上灰塵積聚，空氣流量將會減少，造成性能降低而會增加運轉噪音。必須在使用季節來臨前，以及在頻繁使用期間約每兩個星期一次清潔過濾網。

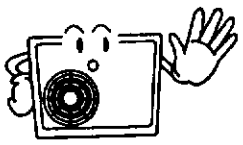
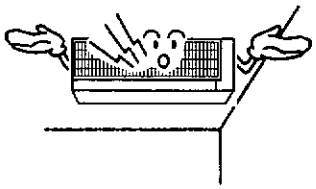
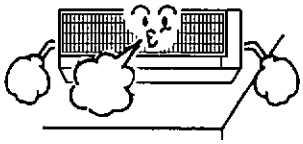
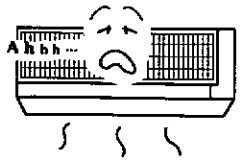
注意！

- 請勿把手或其他物件伸進回風過濾網板內，以免被運轉中的風扇及馬達造成對人身的傷害。
- 清洗電子束除塵板前務必關掉冷氣電源。

故障檢修

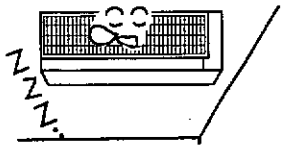
⚠ 警告！	萬一遇到故障（燃燒氣味等），請立即停止運轉，關掉電源，並與有資格的維修服務人員連繫。 僅僅關掉本冷氣機電源開關還不能使本冷氣機電源斷電，必須拔除電源插頭或斷開斷路器來確保電源完全被斷開。

在請求維修之前，請進行下列確認作業：

	現 象	原 因	參閱頁碼
普通功能	不能立即運轉： 	●如果本裝置在運轉停止後立即再一次啓動，壓縮機將不運轉約3分鐘，以便防止保險絲燒斷及保護壓縮機。 ●幫拔除電源插頭後再一次聯接到電源插座時，保護電路將動作約3分鐘，以便防止本裝置在這一段時間的運轉。	—
	發出噪音： 	●運轉中以及停止運轉後立即，可能會聽到水流過冷氣機管路的聲音。此外，在開始運轉後的約2～3分鐘，噪音可能會特別顯著（冷媒流動的聲音）。 ●運轉中，可能會聽到輕微的輾軋聲。這是因為溫度變化而造成前蓋稍微膨脹和收縮的緣故。	—
	氣味：	●室內機組可能放出一些氣味。這是由吸附在冷氣機內部的室內氣味（傢具、香煙等）而造成的。	—
	放出薄霧或蒸汽： 	●在冷氣和除濕運轉中，有時會看到淡霧從室內機組放出。這是因為從冷氣機放出的空氣急速冷卻室內空氣而造成冷凝和結霧的緣故。	—
	風弱或停止： 	●運轉模式為除濕時，風扇可能會以極低的速度運轉或停止。	15
		●在自動（AUTO）運轉模式，風扇將以極低的速度運轉或停止。	12

故障檢修

⚠ 警告！	有關任何修理事宜，請與有資格的維修人員連繫。

	現　象	確 認 項 目	參閱頁碼
請再一次確認	完全不運轉： 	●電源插頭是否從電源插座鬆脫？ ●供電是否中斷？ ●保險絲是否燒斷？斷路器是否跳開？	—
		●電源開關是否置於“OFF”位置？	10
		●定時功能是否在工作？	18-20
	冷氣性能差： 	●空氣過濾網是否污穢？ ●空氣的前部面板或排氣口是否被堵塞？ ●室溫設定值（溫度調節器）有無正確調節？ ●房間門窗是否敞開著？ ●在冷氣運轉時，有無陽光從窗戶射入室內？（關好窗簾。） ●在冷氣運轉時，室內是否使用取暖裝置或電腦？室內是否人太多？	—

使用須知

請閱讀和理解本冷氣機的下列使用須知

功能失靈

在照明附近使用或使用汽車收音機（短波等時，可能會導致功能失靈，遇此情況時，從電源插座拔除電源插頭後再次插入它，然後使用遙控器來恢復運轉。

自動重啓動

- 自動重新啓動時，需由專業人員修改才能有此功能。
- 發生電源中斷時冷氣機電源被中斷，當電源恢復時，冷氣機將以自動的運轉方式自動重啓動。
- 如果在定時功能運轉中發生供電中斷，定時器將復原而冷氣機將以自動運轉模式開始（或停止）運轉。

溫度和溼度的範圍

溫度和濕度的容許範圍如下所示：

冷氣運轉	室外溫度： 約18℃～43℃
	室內溫度： 約18℃～32℃
	室內濕度： 約80%以下，如果在高濕度條件下長時間使用本裝置，冷氣機表面可能會結霧、滴水。
除濕運轉	室外溫度： 約18℃～43℃
	室內溫度： 約18℃～32℃
	室內濕度： 如果在高濕度條件下長時間使用本裝置，冷氣機表面可能會結霧、滴水。

如果本裝置在高於上述範圍的溫度條件下使用，自動保護電路可能會動作，中斷運轉。如果本裝置在低於上述範圍的溫度條件下使用，熱交換器可能會凍結，造成漏水或其他故障。

- 請勿將冷氣機用於房間冷氣、房間除濕或送風等之外的任何用途。